

UNITÉS CHAUDES

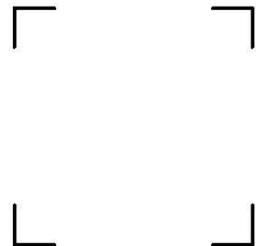
BAIN MARIE À EAU

BAIN MARIE À AIR VENTILÉ

VERRE TREMPÉ

FR

Guide rapide



A. Table des matières

A.	Table des matières.....	2
B.	AVERTISSEMENT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
B1.	Informations générales.....	3
B2.	Équipements de protection individuelle.....	4
B3.	Sécurité Générale.....	5
B4.	Consignes de sécurité générales Protections installées sur la machine.....	5
B5.	Caractéristiques techniques.....	8
B6.	Transport, manutention et stockage.....	8
B7.	Installation et montage.....	8
B8.	Chargement et déchargement du produit.....	10
B9.	Nettoyage et entretien de l'appareil.....	10
B10.	Conditions de garantie et exclusions de la garantie.....	11
B11.	Mise au rebut de la machine.....	12
C.	INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	12
C1.	Utilisation prévue et contraintes d'utilisation.....	12
D.	TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE.....	12
D1.	Manutention.....	13
D2.	Déballage.....	13
D3.	Stockage.....	13
E.	INSTALLATION ET MONTAGE.....	14
E1.	Introduction.....	14
E2.	REQUÊTES ET OBLIGATIONS DU CLIENT.....	14
E3.	Limites d'encombrement de la machine.....	14
E4.	Mise en place.....	14
F.	BANDEAU DE COMMANDE.....	15
F1.	Description du bandeau de commande.....	15
F2.	Description de l'icône de signalization.....	15
F3.	Utilisation des touches.....	16
G.	DÉPANNAGE.....	16
G1.	Identification rapide des pannes.....	16

Remarque importante

Ce guide rapide fournit les informations de base sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

Les Manuels d'installation et d'utilisation complets sont disponibles sur le site Web Electrolux. Repérer le code QR à la première page de ce guide.

B. AVERTISSEMENT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

B1. Informations générales

Afin de pouvoir utiliser cet appareil en toute sécurité et comprendre correctement le Manuel, il est recommandé d'avoir une bonne connaissance des termes et des conventions typographiques utilisés dans la documentation. Afin de distinguer et d'être en mesure de reconnaître aisément les différents types de danger, les symboles suivants sont utilisés dans le présent Manuel:



AVERTISSEMENT

Danger pour la santé et la sécurité des opérateurs



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution - tension dangereuse.



ATTENTION

Risque de détérioration de l'appareil ou du produit traité.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie / matériaux inflammables



IMPORTANT

Instructions ou informations importantes concernant le produit



Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil



Détails et explications

- Seuls des techniciens spécialisés sont autorisés à intervenir sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par toute personne (enfants compris) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par toute personne n'ayant pas été formée à cet effet, à moins d'avoir reçu des instructions précises concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de sa sécurité.
 - Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
 - Tenir tous les emballages et les détergents hors de portée des enfants.
 - Le nettoyage et l'entretien ne doivent jamais être confiés à des enfants laissés sans surveillance.
- Ne pas conserver de substances explosives, comme des récipients sous pression contenant un produit inflammable, dans cet appareil.
- Ne pas endommager le circuit.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments pour la conservation d'aliments à l'intérieur de l'appareil, sauf sur recommandation du Fabricant.
- Ne pas conserver de substances explosives, comme des récipients sous pression contenant un produit inflammable, dans cet appareil.
- Ne pas retirer, falsifier ou rendre illisible le marquage de la machine.
- Au moment de la démolition de l'appareil, le marquage devra être détruit.
- Conserver cette notice en lieu sûr pour toute consultation future.

B2. Équipements de protection individuelle

Tableau récapitulatif des équipements de protection individuelle (EPI) à utiliser durant les différentes phases d'utilisation de la machine.

Phase	Vêtements de protection 	Chaussures de travail 	Gants 	Lunettes 	Casque 
Transport	–	●	○	–	○
Manutention	–	●	○	–	–
Déballage	–	●	○	–	–
Montage	–	●	● ₁	–	–
Emploi courant	●	●	● ₂	–	–
Réglages	○	●	–	–	–
Nettoyage normal	○	●	● ₁₃ -	○	–
Nettoyage exceptionnel	○	●	● ₁₃ -	○	–
Maintenance	○	●	○	–	–
Démontage	○	●	○	○	–
Démolition	○	●	○	○	–
Légende :					
●	EPI PRÉVU				
○	EPI À DISPOSITION OU À UTILISER SI NÉCESSAIRE				
–	EPI NON PRÉVU				

1. Pendant ces opérations, les gants doivent être résistants aux coupures. À noter que la non-utilisation d'équipements de protection individuelle de la part des opérateurs, du personnel spécialisé ou des utilisateurs peut exposer à d'éventuels problèmes de santé (en fonction du modèle).

2. Pendant ces opérations, les gants doivent protéger les mains des plaques froides lorsqu'elles sont retirées de l'appareil. À noter que la non-utilisation d'équipements de protection individuelle de la part des opérateurs, du personnel spécialisé ou des utilisateurs peut exposer à un risque chimique et provoquer d'éventuels problèmes de santé (en fonction du modèle).

3. Pendant ces opérations, les gants doivent être adaptés au contact avec les substances chimiques utilisées (se référer à la fiche de données de sécurité des substances utilisées pour les informations concernant les EPI requis). À noter que la non-utilisation d'équipements de protection individuelle de la part des opérateurs, du personnel spécialisé ou des utilisateurs peut exposer à un risque chimique et provoquer d'éventuels problèmes de santé (en fonction du modèle).

B3. Sécurité Générale

- Les appareils sont équipés de dispositifs de sécurité électriques et/ou mécaniques destinés à protéger les utilisateurs et l'appareil.
- Il est interdit de faire fonctionner l'appareil après avoir retiré, manipulé ou endommagé les protections et les dispositifs de sécurité.
- Ne modifier en aucun cas les pièces fournies avec l'appareil.
- Certaines illustrations du présent Manuel représentent la machine ou des parties de celui-ci, démunies de protections ou sur lesquelles les protections ont été retirées. Ceci dans le seul but de simplifier les explications. Il est formellement interdit d'utiliser la machine sans dispositifs de protection ou avec des dispositifs désactivés.
- Il est interdit de retirer, d'altérer ou de rendre illisibles les étiquettes et signaux de sécurité, de danger et d'obligation présents sur la machine.
- Avant d'entreprendre une maintenance, couper l'alimentation au disjoncteur général et placer une étiquette rouge pour signaler qu'un travail est en cours sur ce circuit.

B4. Consignes de sécurité générales Protections installées sur la machine

- Sur la machine, les dispositifs de protection sont représentés par :
 - des protections fixes (par exemple, carters, couvercles, panneaux latéraux, etc.) fixées à la machine et/ou au châssis au moyen de vis ou de raccords rapides, qu'il est possible de démonter ou d'ouvrir uniquement à l'aide d'ustensiles ou d'outils. C'est pourquoi l'utilisateur ne peut pas retirer ou toucher à ces dispositifs. Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de manipulation ou de non-utilisation de ces dispositifs.
 - des protections mobiles verrouillées (porte) pour l'accès à l'intérieur de la machine ;
 - des volets d'accès à l'équipement électrique de la machine, réalisés à l'aide de panneaux à charnières, qu'il est possible d'ouvrir avec des outils. L'ouverture de la porte n'est pas permise lorsque la machine est branchée au secteur.

Pictogrammes de sécurité devant figurer sur la machine ou à proximité de cette dernière

Interdiction	Signification
	Il est interdit de retirer les dispositifs de sécurité
	Il est interdit d'utiliser de l'eau pour éteindre les incendies (au niveau des pièces électriques)
Danger	Signification

	<p>prudence, surface chaude</p>
	<p>risque d'électrocution (au niveau des pièces électriques avec indication de la tension)</p>

Non-utilisation

- Si l'on décide de ne plus utiliser l'appareil, il est recommandé de le rendre inopérant en déconnectant les câbles d'alimentation du réseau électrique.

Instructions d'utilisation et d'entretien

- Des risques de nature essentiellement mécanique, thermique et électrique sont présents sur l'appareil. Ces risques ont été neutralisés aux endroits où cela était possible :
 - soit directement en adoptant des solutions appropriées.
 - soit indirectement en utilisant des écrans, des protections et des dispositifs de sécurité.
- Les éventuelles anomalies sont signalées sur l'affichage situé sur le bandeau de commande.
- Au cours de l'entretien, certains risques qu'il n'est pas possible d'éliminer subsistent ; ceux-ci doivent être neutralisés en adoptant des comportements et des précautions spécifiques.
- Il est interdit d'effectuer des opérations de contrôle, de nettoyage, de réparation et d'entretien sur des organes en mouvement. Les utilisateurs doivent être avertis de cette interdiction par des avis parfaitement visibles.
- Afin de garantir les performances et un fonctionnement optimal de la machine, il est indispensable d'effectuer périodiquement l'entretien en suivant les consignes données dans le présent Manuel.
- Il est conseillé de contrôler régulièrement le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité et l'isolation des câbles électriques qui devront être remplacés si nécessaire.
- Les réparations et les entretiens exceptionnels doivent être confiés exclusivement au personnel spécialisé autorisé, portant les équipements de protection individuelle nécessaires et disposant de matériels, d'outils et de moyens auxiliaires appropriés.
- Il est interdit de faire fonctionner l'appareil après avoir retiré, manipulé ou endommagé les protections et les dispositifs de sécurité.

Utilisation incorrecte raisonnablement prévisible

Toute utilisation autre que celle spécifiée dans le présent Manuel est considérée comme incorrecte. Pendant le fonctionnement de la machine, les travaux ou activités différents de ceux prévus sont considérés incorrects et peuvent entraîner, en général, des risques pour la sécurité des utilisateurs et endommager la machine. Sont considérés comme usages incorrects raisonnablement prévisibles :

- l'absence d'entretien, de nettoyage, de contrôles réguliers de la machine ;
- les modifications structurelles ou de la logique de fonctionnement ;
- la manipulation des écrans ou des dispositifs de sécurité ;
- la non-utilisation des équipements de protection individuelle par les opérateurs, le personnel spécialisé et le personnel chargé de l'entretien ;
- la non-utilisation d'accessoires appropriés (par ex., l'utilisation d'équipements ou d'échelles non adaptés) ;
- l'entreposage à proximité de l'appareil de matériaux combustibles ou inflammables, ou quoi qu'il en soit, non compatibles ou n'ayant aucun lien avec le travail à effectuer ;
- l'installation incorrecte de la machine ;

- l'introduction dans l'appareil d'objets ou de choses incompatibles avec l'utilisation ou pouvant nuire à la machine ou aux personnes ou polluer l'environnement ;
- monter sur la machine ;
- le non-respect des instructions relatives à l'utilisation pour laquelle la machine est conçue ;
- d'autres comportements comportant des risques que le Fabricant ne peut éliminer. Les comportements décrits ci-dessus sont interdits !

Risques résiduels

- La machine met en évidence des risques qui n'ont pas été entièrement éliminés lors de la conception ou de l'installation de protections appropriées. Quoiqu'il en soit, l'opérateur a été informé de ces risques dans le présent Manuel, qui indique précisément le type d'équipements de protection individuelle dont doit se munir le personnel intervenant sur la machine. Pendant les phases de l'installation, des espaces suffisants sont prévus autour de la machine en vue de limiter ces risques. Afin de maintenir ces conditions, les zones autour de la machine doivent toujours :
 - être dégagées (absence d'échelles, d'outils, de récipients, de boîtes, etc.) ;
 - être propres et sèches ;
 - être parfaitement éclairées.

Afin de fournir au client une information complète, les risques résiduels qui subsistent sur la machine sont énoncés ci-après : ces comportements sont considérés comme incorrects et formellement interdits.

Risque résiduel	Description d'une situation dangereuse
Glissement ou chute	L'opérateur peut glisser en présence d'eau ou de saleté sur le sol.
Brûlure/abrasions (par ex., résistances, plaque froide, lamelles et tuyaux du circuit de refroidissement)	L'opérateur touche intentionnellement ou non certains composants internes de la machine sans se munir de gants de protection.
Électrocution	Contact avec les parties électriques sous tension au cours des opérations d'entretien effectuées sans mettre préalablement le tableau électrique hors tension
Chute de haut	L'opérateur intervient sur la machine en utilisant des systèmes d'accès à la partie supérieure de celle-ci non appropriés (par ex., échelle, ou en montant directement sur la machine).
Écrasement ou lésion	Il se peut que le personnel spécialisé n'ait pas fixé correctement la console de commande permettant d'accéder au compartiment technique. Celui-ci risque alors de se refermer subitement.
Basculement des charges	En cas de manutention de la machine ou du retrait de l'emballage contenant la machine à l'aide d'accessoires ou de systèmes de levage non appropriés, ou en présence d'un chargement non équilibré

Chimique (gaz réfrigérant)	Inhalation de gaz réfrigérant. Toujours consulter les étiquettes présentes sur l'appareil.
----------------------------	--



IMPORTANT: En cas d'anomalies importantes (par exemple, court-circuit, câbles hors du bornier, pannes de moteur, détérioration des gaines de protection des câbles électriques, etc.), l'opérateur doit désactiver immédiatement la machine.

B5. Caractéristiques techniques

Performances

Niveau de pression acoustique équivalent Leq dB(A)	<70
---	-----

Les valeurs de performance sont garanties à une température ambiante de 25°C.

B6. Transport, manutention et stockage

- Le transport (transfert de la machine d'un lieu à un autre) et la manutention (déplacement dans les lieux de travail) doivent être effectués à l'aide d'engins spéciaux d'une capacité appropriée.
- Compte tenu des dimensions de la machine, il n'est pas possible, pendant la phase de transport, de manutention et de stockage, d'empiler des machines les unes sur les autres ; par conséquent, d'éventuels risques de renversement de charges pour empilage sont exclus.
- Durant les phases de chargement et de déchargement, il est interdit de se tenir sous des charges suspendues. L'accès à la zone de travail est interdit au personnel non autorisé.
- Le poids de l'appareil ne suffit pas pour le maintenir immobile.
- Pour lever la machine, il est interdit de l'ancrer à des parties mobiles ou faibles, telles que : carters, canalisations électriques, parties pneumatiques, etc.
- Ne jamais pousser ou tirer la machine pour la déplacer, car elle pourrait se renverser. Utiliser un outillage approprié pour soulever la machine.
- Pour les opérations de déchargement et de stockage de la machine, préparer une zone adaptée, avec un sol plat.
- Le personnel chargé du transport, de la manutention et du stockage de la machine doit obligatoirement avoir été formé et entraîné à l'utilisation en toute sécurité des systèmes de levage et à l'adoption des dispositifs de protection individuelle appropriés au type d'opération à effectuer.

B7. Installation et montage

Introduction

- Les opérations d'installation et de montage de la machine doivent être réalisées exclusivement par les techniciens spécialisés équipés de tous les dispositifs de protection individuelle (chaussures de sécurité, gants, lunettes, combinaison de travail etc.), équipements, outils et moyens auxiliaires appropriés, avec une barrière appropriée autour de la zone du montage pour éviter l'accès d'autres personnes.
- Les opérations décrites doivent être effectuées conformément aux normes de sécurité en vigueur, aussi bien pour l'outillage utilisé que pour les modalités d'intervention.
- Avant toute procédure d'installation, couper l'alimentation électrique de l'appareil.

Branchement électrique

- Les interventions sur les installations électriques doivent être réalisées uniquement par le personnel spécialisé.
- Le branchement électrique de l'appareil doit être réalisé conformément aux normes et aux prescriptions en vigueur dans le pays d'utilisation.

- Les informations relatives à la tension d'alimentation de l'appareil sont présentes sur la plaque signalétique.
- L'alimentation électrique de l'installation est conçue pour supporter la charge effective de courant et elle est réalisée correctement, conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil ;
- un interrupteur différentiel magnétothermique correctement dimensionné en fonction de l'absorption indiquée sur la plaque signalétique, avec une ouverture des contacts permettant une déconnexion complète dans les conditions de la catégorie de surtension III, réalisé conformément aux normes en vigueur, est prévu entre le câble d'alimentation et la ligne électrique. Pour dimensionner correctement l'interrupteur ou la fiche, se référer au courant absorbé indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Lorsque le branchement est terminé, vérifier qu'une tolérance de $\pm 10\%$ n'est pas dépassée entre la tension d'alimentation et la tension nominale, avec l'appareil en marche.
- Tout câble d'alimentation détérioré doit être remplacé par le SAV ou par le personnel spécialisé de façon à prévenir tout risque.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant du non-respect des consignes ci-dessus ou des normes de sécurité électrique en vigueur dans le pays d'utilisation de la machine.

Raccordement électrique des appareils avec fiche

- Pour le branchement, il suffit d'introduire la fiche du câble d'alimentation dans la prise correspondante de l'installation électrique, en s'assurant auparavant que :
- la prise est équipée d'un contact de terre efficace et la tension et la fréquence de secteur correspondent à celles précisées sur la plaque signalétique. En cas de doute quant à l'efficacité de la terre, demander au personnel spécialisé de contrôler l'installation ;
- l'alimentation électrique de l'installation est conçue pour supporter la charge effective de courant et qu'elle est réalisée correctement, conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil ;
- La fiche doit être facile d'accès même après l'installation définitive de l'appareil ;
- La fiche doit se trouver à portée de vue de l'opérateur chargé des opérations d'entretien ;

Raccordement électrique des appareils sans fiche

- Le point de branchement dispose d'un contact de terre efficace et la tension et la fréquence de secteur correspondent à celles figurant sur la plaque signalétique. En cas de doute quant à l'efficacité de la terre, demander au personnel spécialisé de contrôler l'installation ;
- l'appareil doit être branché en permanence au secteur en respectant les polarités comme indiqué ci-après :
 - marron/noir/gris : phase
 - jaune/vert : terre
 - bleu : neutre ;
- Le câble d'alimentation utilisé pour le branchement permanent au réseau d'alimentation est de type H07RN-F; en cas de remplacement, il faudra utiliser un type présentant au moins ces caractéristiques. En cas de remplacement du câble d'alimentation, le conducteur de terre doit être plus long que les conducteurs actifs.
- L'interrupteur magnétothermique différentiel doit pouvoir être bloqué en position ouverte.
- En cas d'utilisation d'une fiche, celle-ci devra être conforme aux consignes d'installation nationales. La fiche devra également être :
 - accessible après la mise en place de l'appareil sur le lieu d'installation ;
 - à portée de vue de l'opérateur chargé des opérations d'entretien.

Limites d'encombrement de la machine

Le cas échéant, prendre en compte l'espace nécessaire à l'ouverture de la porte.

Mise en place

- Installer l'appareil en adoptant toutes les mesures de sécurité prévues pour ce type d'opérations, y compris les consignes anti-incendie.



AVERTISSEMENT

Les ouvertures de ventilation dans le bâti de l'appareil doivent rester dégagées.

B8. Chargement et déchargement du produit



AVERTISSEMENT

En ce qui concerne la charge maximale admise sur chaque tiroir, respecter les indications figurant dans le tableau ci-dessous :

TYPE	POIDS (kg/m ²)
Étagère vitrine	200
Etagère de structures	0

B9. Nettoyage et entretien de l'appareil



AVERTISSEMENT:

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, mettre l'appareil hors tension. Pour plus de détails, voir le paragraphe Raccordement électrique.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains et/ou les pieds humides ou nus.
- Il est interdit d'enlever les protections de sécurité.
- Utiliser une échelle à crinoline pour les interventions sur les appareils très hauts.
- Utiliser des équipements de protection appropriés (gants de protection).
- Les opérations d'entretien, de vérification et de révision de l'appareil doivent être réalisées exclusivement par le personnel spécialisé ou par le SAV, équipé de tous les équipements de protection individuelle, outils et moyens auxiliaires appropriés.
- Toute intervention sur les équipements électriques doit être effectuée exclusivement par le personnel spécialisé ou par le SAV.
- Avant de procéder à l'entretien, mettre la machine hors tension.
- Respecter les exigences pour les interventions d'entretien courant et exceptionnel. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des risques pour le personnel.

Entretien courant

- Couper le courant avant de nettoyer l'appareil.
Pour plus de détails, voir le paragraphe Raccordement électrique.
- Ne pas nettoyer l'appareil au jet d'eau.

Nettoyage du meuble et des accessoires

- Veiller à bien choisir et utiliser les produits de nettoyage pour conserver l'appareil en bon état de fonctionnement et de sécurité.
- Avant de mettre l'appareil en service, nettoyer toutes les parties internes et les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre ou avec des produits biodégradables à plus de 90 % (pour réduire l'émission de substances polluantes dans l'atmosphère) ; après quoi, rincer et sécher soigneusement. Mettre les éléments dans un lave-vaisselle, le cas échéant.
- Pour le nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser de produits à base de solvants (trichloréthylène, etc.), de poudres ou d'agents abrasifs, de pailles de fer ou d'éponges susceptibles

d'endommager les surfaces. Éviter d'utiliser des solvants organiques et des huiles essentielles. Ces substances pourraient endommager les éléments en matière synthétique de l'appareil.

- Ne pas utiliser de produits (même si dilués) contenant du chlore (hypochlorite de sodium, acide chlorhydrique ou muriatique, etc.) pour nettoyer le sol sous l'appareil.
- IMPORTANT : ne pas projeter de l'eau dans la cuve.
- IMPORTANT : Après avoir nettoyé l'unité, veiller à remonter correctement les pièces et les panneaux de l'unité.

Entretien préventif

- Pour garantir la sécurité et la performance de votre équipement, il est recommandé de demander aux techniciens Electrolux agréés de procéder à son entretien tous les 12 mois, conformément aux manuels d'entretien d'Electrolux. Pour plus de détails, merci de contacter votre SAV Electrolux local.

Réparation et entretien exceptionnel

- Les réparations et les entretiens exceptionnels doivent être confiés exclusivement au personnel spécialisé autorisé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de défaillance ou de dégât résultant de l'intervention d'un technicien non agréé par le fabricant, auquel cas la garantie originale du fabricant sera invalidée.

Pièces et accessoires

- Utiliser exclusivement des accessoires et/ou des pièces détachées d'origine. L'utilisation d'accessoires et/ou de pièces non d'origine invalidera la garantie originale du fabricant outre le fait que la machine risque de ne plus être conforme à la norme de sécurité.

B10. Conditions de garantie et exclusions de la garantie

- Electrolux Professional offre des service de garantie conformément aux réglementations locales, sous réserve que l'équipement soit installé et utilisé aux fins pour lesquelles il a été conçu et selon les modalités décrites dans la documentation appropriée de l'équipement.
- La garantie ne s'applique que si le client a utilisé des pièces détachées d'origine et procédé aux entretiens conformément aux exigences d'Electrolux Professional en matière d'utilisation et d'entretien.
- Electrolux Professional recommande vivement d'utiliser des détergents, produits de rinçage et détartrants agréés par Electrolux Professional afin d'obtenir de meilleurs résultats et maintenir le produit à son niveau d'efficacité maximum au fil du temps.

La garantie Electrolux Professional ne couvre pas les dommages ou dysfonctionnements résultant de causes externes dépassant les responsabilités du fabricant, notamment :

- capacité insuffisante et anormale des systèmes électrique, hydraulique et de gaz, tension d'alimentation irrégulière, présence d'impuretés dans l'alimentation en gaz, alimentation en eau non conforme aux exigences techniques de chaque machine, nombre insuffisant de systèmes d'évacuation, négligence et utilisation non conforme de la part de l'utilisateur ;
- Détérioration provoquée par l'action de détergents, additifs ou nettoyeurs non adaptés ;
- Non-conformité aux instructions d'utilisation et d'entretien figurant dans ce manuel ;
- Altérations, modifications et réparations réalisées par des tiers n'ayant pas reçu l'autorisation écrite d'Electrolux Professional ;
- Utilisation de composants non d'origine (par exemple, pièces d'usure ou pièces détachées) ;
- Modification des systèmes de sécurité ;
- Manque d'entretien et utilisation abusive ;
- La garantie ne couvre aucune activité prévue dans le calendrier des entretiens, ni la fourniture de détergents, sauf spécifications contraires prévues par un quelconque accord local, en vertu de conditions locales.

B11. Mise au rebut de la machine

- Les opérations de démontage doivent être effectuées par le personnel spécialisé.
- Les interventions sur les équipements électriques, mis hors tension, sont exclusivement réservées au personnel spécialisé.
- Les opérations de démontage des appareils utilisant des isolants inflammables laissant passer les gaz sont exclusivement réservées au personnel spécialisé.
- Avant de se débarrasser de l'appareil, le rendre inutilisable en coupant son câble d'alimentation et en détruisant tout dispositif de fermeture des compartiments afin d'éviter tout risque d'emprisonnement à l'intérieur.

C. INFORMATIONS GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT

Voir "Avertissement et consignes de sécurité".

C1. Utilisation prévue et contraintes d'utilisation

Nos appareils ont été conçus et optimisés afin d'obtenir des performances et des rendements élevés.

Cet appareil est conçu pour conserver les aliments chauds dans des récipients GN pendant les heures du service (jusqu'à 4 heures). La durée de séjour des aliments dans l'appareil doit se limiter à la phase du service, les appareils ne sont pas conçus pour la conservation permanente des aliments. Les aliments doivent être conservés dans des récipients ou de la vaisselle GN.

Ne pas couvrir l'espace de la cuve avec des couvercles GN pour éviter que l'air ambiant n'en détériore la performance.

Les aliments doivent être conservés conformément aux normes HACCP.

À la fin de la phase de service, retirer les aliments et nettoyer l'appareil.

Toute autre utilisation est considérée comme impropre.



ATTENTION: l'appareil ne convient pas à une installation à l'extérieur ou dans des environnements exposés à des agents atmosphériques (pluie, rayons directs du soleil, etc.).



NOTE: Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation des appareils différente de celle prévue.

D. TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE



AVERTISSEMENT

Voir "Avertissement et consignes de sécurité".



IMPORTANT : Les opérations décrites ci-dessous doivent être effectuées conformément aux normes de sécurité en vigueur, aussi bien pour l'outillage utilisé que pour les modalités d'intervention.

IMPORTANT : Avant de déplacer l'appareil, vérifier que la capacité de l'équipement de levage utilisé est adaptée au poids de l'appareil.

IMPORTANT : Ne jamais pousser ou tirer l'appareil pour le déplacer, car il pourrait se renverser ou être endommagé.

D1. Manutention



ATTENTION: Les appareils doivent être déplacés à la verticale. Lorsque l'appareil est déplacé en position horizontale, attendre quelques heures avant de l'utiliser.

Pose de la charge

Retirer l'appareil de la palette en bois, le poser sur un côté, le faire glisser ensuite par terre.

D2. Déballage



IMPORTANT

Contrôler immédiatement l'appareil pour s'assurer qu'il n'a pas subi de dommages pendant le transport. Examiner les emballages avant et après le déchargement.

Enlever l'emballage. En déballant et en manipulant l'appareil, veiller à ne provoquer aucun choc.



NOTE!

- Le transporteur est responsable de la sécurité de la marchandise pendant le transport et la livraison.
- Présenter une réclamation au transporteur en cas de dommages apparents ou cachés.
- Si la marchandise est endommagée ou la livraison incomplète, le signaler sur le bon de livraison.
- Le chauffeur doit signer le bordereau de transport: le transporteur peut ne pas accepter de réclamations si le bordereau de transport n'est pas signé (le transporteur peut fournir le formulaire nécessaire).

Élimination de l'emballage

Les emballages doivent être mis au rebut conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil. Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont compatibles avec l'environnement. Ils peuvent être conservés sans risque, recyclés ou brûlés dans une installation d'incinération des déchets. Les pièces en plastique recyclables portent les sigles suivants :

	Polyéthylène <ul style="list-style-type: none">• Emballage extérieur• Sachet contenant les instructions
	Polypropylène <ul style="list-style-type: none">• Sangles
	Polystyrène expansé <ul style="list-style-type: none">• Protections des côtés ou des angles

Les éléments en bois et en carton peuvent être éliminés en respectant les normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil.

D3. Stockage

La machine et/ou ses pièces doivent être entreposées et protégées contre l'humidité, dans un milieu ambiant non agressif, exempt de vibrations et à une température ambiante comprise entre -10°C [14°F] et 50°C [122°F].

L'endroit où l'appareil sera installé devra avoir un plan d'appui horizontal pour empêcher toute déformation de la machine ou tout endommagement des pieds de soutien.



ATTENTION:

Il est fondamental de mettre l'appareil d'aplomb sous peine de nuire à son bon fonctionnement.

E. INSTALLATION ET MONTAGE



IMPORTANT

Voir "Avertissement et consignes de sécurité".

E1. Introduction

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil et le maintien des conditions de sécurité pendant son utilisation, respecter scrupuleusement les consignes données dans ce paragraphe.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'inflammabilité, cet appareil doit être installé exclusivement par du personnel qualifié.



AVERTISSEMENT : UTILISER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION APPROPRIÉS (PAR EXEMPLE, DES GANTS DE PROTECTION) POUR INSTALLER L'APPAREIL.



IMPORTANT : NE JAMAIS INSTALLER L'APPAREIL À L'INTÉRIEUR DE MEUBLES EN BOIS TRAITÉS AVEC DES PEINTURES, DES PRIMAIRES OU AUTRES MATIÈRES INFLAMMABLES !

E2. REQUÊTES ET OBLIGATIONS DU CLIENT

Tâches et interventions incombant au client :

- installation d'une prise de courant avec contact de terre d'une capacité adaptée à l'intensité absorbée indiquée sur la plaque signalétique ;
- installation d'un interrupteur magnétothermique différentiel à réarmement manuel à haute sensibilité. Pour plus d'informations sur le branchement électrique, voir Branchement électrique ;
- Vérifier la planéité de la surface d'appui de l'appareil.
- Le cas échéant, prévoir un système d'évacuation conformément aux réglementations locales
- Le cas échéant, prévoir un système de raccordement au réseau de distribution d'eau conformément aux réglementations locales

E3. Limites d'encombrement de la machine

Le cas échéant, prendre en compte l'espace nécessaire à l'ouverture de la porte.

E4. Mise en place

Installer l'appareil en prenant toutes les mesures de sécurité prévues pour ce type d'opérations et en respectant les consignes anti-incendie.

Quand l'appareil est installé dans un local abritant des substances corrosives (chlore, etc.), il est conseillé de passer sur toutes les surfaces en acier inox un chiffon imbibé d'huile de vaseline de façon à créer un voile de protection.

Éviter une température ambiante d'installation inférieure à 5°C : le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts résultant de températures trop basses.

Pour connaître les températures de service de l'appareil, consulter le paragraphe Caractéristiques techniques.

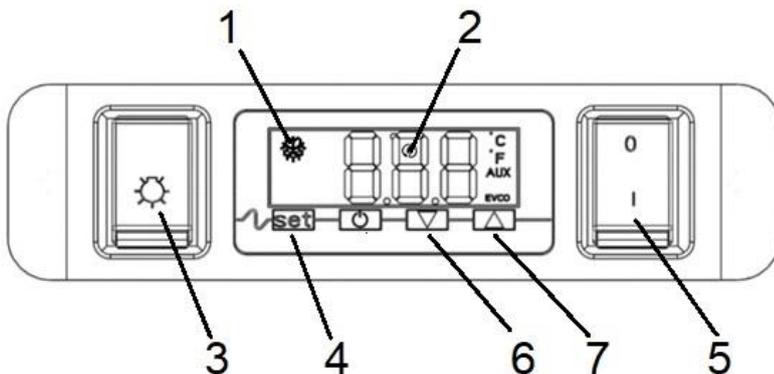
La machine doit être amenée sur son lieu d'installation et détachée de la base de l'emballage uniquement au moment de l'installation.

Installation de la machine :

- installer la machine à l'endroit choisi ;
- Régler la hauteur et le nivellement en agissant sur les pieds et, en même temps, contrôler la fermeture de la porte Il est fondamental de mettre l'appareil d'aplomb sous peine de nuire à son bon fonctionnement.

F. BANDEAU DE COMMANDE

F1. Description du bandeau de commande



1. Voyant du élément chauffant
2. Voyant de basse consommation d'énergie
3. Interrupteur ON/OFF de l'éclairage LED au-dessus du présentoir
4. Touche de réglage
5. Interrupteur général ON/OFF
6. Diminuer la valeur
7. Augmenter la valeur

F2. Description de l'icône de signalization

LED	DESCRIPTIONS
	<p>Voyant de la résistance chauffante</p> <p>Si le voyant est allumé, la résistance chauffante est allumée</p> <p>Si le voyant clignote :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le point de consigne de travail est en cours de réglage • une protection est en cours
	<p>Voyant d'économie d'énergie</p> <p>Si le voyant est allumé et que la vitrine est en marche, la fonction d'économie d'énergie est en cours</p> <p>Si le voyant est allumé et que la vitrine est à l'arrêt, la fonction basse consommation est en cours ; appuyer sur une touche pour rétablir le fonctionnement normal de la vitrine</p>
°C	<p>Voyants degrés Celsius</p> <p>Si la LED est allumée, l'unité de la mesure de température est en degrés Celsius</p>

°F	<p>Voyant degrés Fahrenheit</p> <p>Si le voyant est allumé, l'unité de la mesure de température est en degrés Fahrenheit</p>
	<p>Marche/Veille</p> <p>Si le voyant est allumé, l'appareil est coupé</p>

F3. Utilisation des touches

Pour déverrouiller le clavier (texte « Loc » apparaissant à l'écran) :

- Appuyer sur n'importe quelle touche et la maintenir enfoncée 2 secondes jusqu'à ce que le message « UnL » apparaisse à l'écran. Les touches sont utilisables.
Remarque : Par mesure de sécurité, si les touches ne sont pas enfoncées dans les 30 secondes, le message « Loc » s'affiche pendant 1 s et le clavier se verrouille automatiquement.

Pour régler la température de fonctionnement :

- Appuyer sur la touche **SET** : la valeur réglée apparaît à l'écran et le voyant  se met à clignoter.
- Appuyer sur la touche  ou  dans les 20 s pour modifier la valeur.
- Appuyer sur la touche **SET** ou ne toucher à rien pendant 20 s. Le nouveau réglage est maintenant enregistré.



IMPORTANT: Pour plus de détails sur l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil, voir le manuel d'installation et d'utilisation complet sur le site Internet.

G. DÉPANNAGE

G1. Identification rapide des pannes

Anomalie	Description	Causes possibles	Instructions à l'intention de l'utilisateur
Erreur	L'appareil ne s'allume pas (ni les lampes, ni la vitrine, ni la fonction)	- Défaillance de la carte électronique - Pas d'alimentation électrique - Câble d'alimentation détérioré	- Vérifier la carte électronique - Vérifier le câble d'alimentation - Si le problème persiste, appeler le SAV
Erreur	La vitrine ne se met pas en marche, mais les lampes fonctionnent	- Défaillance du panneau numérique	Appeler le SAV
Erreur	Les lampes ne s'allument pas, mais la vitrine et la fonction fonctionnent	- Défaillance de l'interrupteur	Appeler le SAV
Erreur	Aucune LED ne s'allume	- Défaillance des LED - Défaillance du transformateur	Appeler le SAV
Erreur	Aucune LED ne s'éteint	- Défaillance de l'interrupteur	Appeler le SAV
Erreur	Une des LED ne s'allume pas, mais les autres fonctionnent correctement	- Défaillance des LED	Appeler le SAV
Erreur	Une des LED vacille/clignote	- Défaillance du transformateur - Erreur de raccordement	Appeler le SAV

Avertissement	Le message « Id » s'affiche	Manque d'eau	- S'il s'agit d'un système de remplissage manuel, verser de l'eau, - S'il s'agit d'un système de remplissage automatique, appeler le SAV
Avertissement	Le message « IA » s'affiche	Alarme entrée multifonction/alarme pressostat	- Vérifier les causes de l'activation de l'entrée - Si le problème persiste, appeler le SAV
Erreur	L'eau ne s'évacue pas	Le système d'évacuation est obstrué	- Nettoyer le système d'évacuation - Si le problème persiste, appeler le SAV
AH	Température trop élevée	- Défaillance du thermostat limiteur - Défaillance de la sonde du thermostat - Contact coincé	Appeler le SAV
AL	Température trop basse	- Défaillance du thermostat limiteur - Défaillance de la sonde du thermostat - Contact coincé	Appeler le SAV
Avertissement	Le message « PR1 » s'affiche	Défaillance de la sonde de température ambiante	Appeler le SAV
Erreur	Une des lampes halogènes ne s'allume pas, mais les autres fonctionnent correctement	Ampoule grillée	- Remplacer l'ampoule - Si le problème persiste, appeler le SAV
Erreur	Aucune lampe halogène ne s'allume	- Toutes les ampoules sont grillées - Panne de courant	- Remplacer l'ampoule - Vérifier l'alimentation électrique - Si le problème persiste, appeler le SAV
Erreur	La mise en température de l'appareil prend plus de temps que d'habitude	/	Appeler le SAV
Erreur	La cuve ne se remplit pas d'eau	- Défaillance du capteur - Clapet de vanne obstrué	- Appeler le SAV - Nettoyer la vanne - Si le problème persiste, appeler le SAV
Erreur	Injection d'eau continue dans la cuve	Défaillance du capteur	Appeler le SAV

Après avoir effectué les contrôles préalablement décrits, si le défaut persiste, s'adresser au SAV en mentionnant :

- A. la nature de l'anomalie ;
- B. le PNC (code de production) de l'appareil ;
- C. le Ser. No. (numéro de série de l'appareil).



NOTE

Le code PNC et le numéro de série sont indispensables pour l'identification du type d'appareil et de sa date de fabrication.

CE